



Offices

Abu-Dhabi
Ajman
Al-Ain
Algeria
Amman
Ankara
Beirut
Cairo
Casablanca
Damascus
Doha
Dubai
Gaza
Fujaira
Jebel Ali
Jeddah
Karatchi
Khartoum
Khubar
Kuwait
Manama
Muscat
Nablus
New Delhi
Ras Al-Khaimah
Ramallah
Riyadh
Salalah
Sana'a
Sharjah
Tripoli
Tunis
Liaison Offices
Edinburgh
Montreal
New York
Paris

١٠٥١٨٠١٨٨

المكاتب

أبوظبي

أجمان

العين

الجزائر

عمان

أنقرة

بيروت

القاهرة

لدار البيضاء

دمشق

الدوحة

غزة

فجيرة

جبل علي

جدة

كراتشي

الخرطوم

الخبر

كویت

المنامة

مسقط

نابلس

نيودلهي

رأس الخيمة

رام الله

رياض

صلالة

صنعاء

الشارقة

طرابلس

تونس

مكاتب التمثيل

أدنبره

مونتريال

نيويورك

باريس

تقرير المراجعة

السادة مساهمي شركة الكهرباء الأردنية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

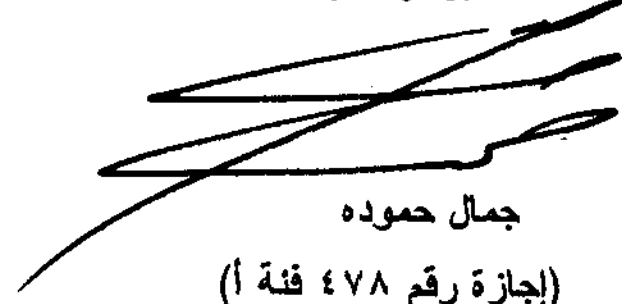
SEMI ANNUAL - JOEP - 31/7/2003

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة الكهرباء الأردنية - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

واستناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

طلال أبوغزالة وشركاه


جمال حموده
(إجازة رقم ٤٧٨ فئة أ)

عمان في ٢٥ تموز ٢٠٠٣

The Arab Organization for Global Professional Services

Amman Office: TAGI House, Queen Noor Street, Shmeisani

P.O.Box : 921100, Amman, 11192, The Hashemite Kingdom of Jordan

Tel : (962-6) 566-9603 **Fax :** (962-6) 569-6284

E-mail: tagco@tagi.com **Website:** http://www.tagi.com

المؤسسة العربية للخدمات المهنية الدولية

مكتب عمان: مبنى أبوغزالة، شارع الملكة نور، الشميساني

ص.ب.: ٩٢١١٠٠، عمان ١١١٩٢، المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ٥٦٦-٩٦٠٣ (٩٦٢-٦) **فاكس:** ٥٦٩-٦٢٨٤ (٩٦٢-٦)

عضو في طلال أبوغزالة وشركاه الدولية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
الموجودات	ايضاحات		
الموجودات الثابتة		دينار أردني	دينار أردني
موجودات البنية التحتية		١٩٨,٣٠٥,٤٤٢	١٩٤,٠٩١,٩٢٠
الإستهلاك المتراكم		(٩٨,٦٠٧,٦٦٦)	(٩٤,٤١٧,١٣٥)
صافي القيمة الدفترية لموجودات البنية التحتية	٣	٩٩,٦٩٧,٧٧٦	٩٩,٦٧٤,٧٨٥
موجودات مساهمات المشتركين		٦٠,٧٧٣,٥٠٠	٥٧,٢٣٧,١٦٦
الإستهلاك المتراكم		(١٩,٥٧٤,٩١٧)	(١٨,٣٥٩,٤٤٧)
صافي القيمة الدفترية لموجودات مساهمات المشتركين	٤	٤١,١٩٨,٥٨٣	٣٨,٨٧٧,٧١٩
موجودات فلس الريف		٢٧,٨٠٩,٣٥١	٢٧,٨٠٩,٣٥١
الإستهلاك المتراكم		(٧,٠٩٤,٢٧٠)	(٦,٥٣٨,٠٨٣)
صافي القيمة الدفترية لموجودات فلس الريف	٥	٢٠,٧١٥,٠٨١	٢١,٢٧١,٢٦٨
موجودات فروقات تقييم القروض		٢٠,٦١٦,٧٩٠	٢٠,٦١٦,٧٩٠
الإستهلاك المتراكم		(١١,٩٥٧,٧٣٨)	(١١,٥٤٥,٤٠٣)
صافي القيمة الدفترية لموجودات فروقات تقييم القروض	٦	٨,٦٥٩,٠٥٢	٩,٠٧١,٣٨٧
أعمال تحت الإنشاء		٥٢٠,٠٣٣	٣٨٩,٢٩٥
مجموع الموجودات الثابتة		١٧٠,٧٩٠,٥٢٥	١٦٩,٢٨٤,٤٥٤
استثمارات	٧	١,٩٧٤,٢١٤	١,٧٩٩,١٣٠
الموجودات المتداولة			
مواد بالمستودعات بعد طرح مخصص بمبلغ ١,٩٥٩,٣٧٠			
دينارا أردنيا		١٠,٣٤١,٠٥٨	١١,٢٧٠,٣٥٩
مصاريف اعتمادات مستندية		٤٦٥,٧٢٢	٦٧٩,٢٩٤
ذمم مشتركين بعد طرح المخصص	٨ (أ)	٣٤,٠٢٦,١٥٣	٢٨,٦٤١,٤٢٢
ذمم مدينة بعد طرح المخصص	٨ (ب)	٦,١٦٩,٠٢٧	٦,٠٤٦,١٤٩
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما		١٦٥,٧٢٣	١٦٢,٤٩٧
تأمينات نقدية مقابل قروض	٩	١٦,٠٣٤,٩٥٨	١٦,٣٩٨,٤٩٩
نقد في الصندوق ولدى البنوك		٧,٣٠٧,٦٣٤	١,٨٢٢,٢٣٧
مجموع الموجودات المتداولة		٧٤,٥١٠,٢٧٥	٦٥,٠٢٠,٤٥٧
مجموع الموجودات		٢٤٧,٢٧٥,٠١٤	٢٣٦,١٠٤,٠٤١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
حقوق المساهمين والمطلوبات	ايضاحات	دينار أردني	دينار أردني
حقوق المساهمين		٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المصرح به			
رأس المال الممكّن به والمدفوع ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم			
بقية اسمية دينار أردني واحد للسهم	١٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري		٩,٩٧٥,٥٥٥	٩,٩٧٥,٥٥٥
احتياطي اختياري		٣٤٠,٤٩٢	٣٤٠,٤٩٢
فروقات تقييم استثمارات في أوراق مالية ومشاركات			
متوفرة للبيع		٧٢٩,٤٦٤	٥٣٣,٤٦٦
ربح الفترة		٣,٢٨٨,١٢٢	٤,٨٠٠,٠٠٠
أرباح محتفظ بها - بيان ب		١,٩٥٦,٤١٩	١,٩٥٦,٤١٩
مجموع حقوق المساهمين		٥٦,٢٩٠,٠٥٢	٥٧,٦٠٥,٩٣٢
مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة		٦٠,٧٧٣,٥٠٠	٥٧,٢٣٧,١٦٦
إطفاء مساهمات مشتركين		(١٩,٥٧٤,٩١٧)	(١٨,٣٥٩,٤٤٧)
صافي مساهمات مشتركين يقابلها موجودات ثابتة	٤	٤١,١٩٨,٥٨٣	٣٨,٨٧٧,٧١٩
أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة		٢٧,٨٠٩,٣٥١	٢٧,٨٠٩,٣٥١
إطفاء أمانات فلس الريف		(٧,٠٩٤,٢٧٠)	(٦,٥٣٨,٠٨٣)
صافي أمانات فلس الريف يقابلها موجودات ثابتة	٥	٢٠,٧١٥,٠٨١	٢١,٢٧١,٢٦٨
قروض طويلة الأجل	١١	٢٢,٠٤٣,٣٥٥	٢٣,٨٣٨,٥٨٠
مخصص تعويض ترك الخدمة		٦,١٠٤,٦٢٢	٦,٠٠٤,٦٢٣
المطلوبات المتداولة			
ذمم دائنة	١٢	٥٤,٠٤٢,٢٥٦	٣٧,٧٨٥,٠٣٣
تأمينات المشتركين		٣٠,٣٨٤,٥٢١	٢٩,٣٦٧,٧٨١
قروض قصيرة الأجل	١١	٧,٢٨٩,٦٨٥	١١,٧٣٩,٦١٢
أرصدة دائنة أخرى	١٣	٤,٢٨٦,٣١٩	٦,٢٥٦,٢٥٥
بنوك دائنة		٤١٠,٥٢٠	٢١٧,٩٠٦
أرباح قيد التوزيع		١,٤٨٧,٢٣٧	٥٨١,٢٢٨
فوائد مستحقة وغير مدفوعة		١٤٥,٥٥٦	٢٠٨,١٨٥
صندوق الإيداع		٢,٣٢١,٥٣٨	٢,٠٢٣,١٥٧
صناديق الخدمات الطبية والتأمين على الحياة		٥٥٥,٦٨٩	٣٢٦,٧٦٢
مجموع المطلوبات المتداولة		١٠٠,٩٢٣,٣٢١	٨٨,٥٠٥,٩١٩
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢٤٧,٢٧٥,٠١٤	٢٣٦,١٠٤,٠٤١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
الإيرادات التشغيلية	دينار أردني	دينار أردني
إيرادات الطاقة المباعة	٨٥,٨٩٣,٩٨٤	٧٤,٥٩٦,٣٧٤
المصروفات التشغيلية		
الطاقة المشتراة	٦٩,٨٧١,٥٧٤	٥٩,٩٧٦,١٧٣
مصاريف التشغيل	٣,٠٢١,٨٠٢	٢,٨٦٩,٥٤٥
مصاريف إدارية وخدمات مشتركين	٦,٥٤٩,٠٥٥	٦,٤٣٤,٦٩٦
استهلاكات	٤,١٩٠,٥٣١	٣,٨٤٩,٣٩١
استهلاك موجودات فروقات تقييم القروض	٤١٢,٣٣٦	٤١٢,٣٣٦
رسوم وضرائب	٥,١٤٦	٢٨,٤٦٢
مجموع المصاريف التشغيلية	٨٤,٠٥٠,٤٤٤	٧٣,٥٧٠,٦٠٣
صافي إيرادات التشغيل	١,٨٤٣,٥٤٠	١,٠٢٥,٧٧١
إيرادات أخرى	١,٧٦٧,١١٧	١,٨٩٧,٦٤٤
إيرادات الإستثمارات	٩,٣٠١	١٦,٠٦٣
دخل متنوع غير تشغيلي	٢٤٥,٦١٢	٣٧٦,٨٢٠
تبرعات	(٨,٨٦٠)	(٨٠,٨٤٥)
فوائد قروض	(٧٢٤,٣٤٢)	(٨٥٣,٣٣٢)
فوائد بنكية	(١٦٨,٠٦٣)	(٧٤,٢٤٤)
مخاطر وفروقات عملة	٢٩٠,٠٨٦	٢٧١,٨٦٣
صافي ربح الفترة قبل الضريبة وقبل إيرادات		
إلغاء فوائد التأخير	٣,٢٥٤,٣٩١	٢,٥٧٩,٧٤٠
ضريبة دخل عن سنوات سابقة	-	(١,٠٠٨,٥٥٨)
بند غير عادي		
إيراد إلغاء فوائد التأخير عن سنوات سابقة	٣٣,٧٣١	١٣,١٥٩
صافي ربح الفترة قبل الضريبة - بيان أ	٣,٢٨٨,١٢٢	١,٥٨٤,٣٤١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

الإجمالي	أرباح				التغير المتراكم في			رأس المال
	احتفظ بها	ربح الفترة	أرباح مقترح	القيمة العادلة	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٥٣,٩٤٠,٨٥٣	٧,٧٢١,٩٣٦	-	٣,٣٠٠,٠٠٠	٥٤٩,١٧٥	٣٤٠,٤٩٢	٩,٠٢٩,٢٥٠	٣٣,٠٠٠,٠٠٠	رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ - بيان أ
٧,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٧,٠٠٠,٠٠٠	زيادة رأسمال الشركة
٧,٢٨٦,٠٠٢	٧,٢٨٦,٠٠٢	-	-	-	-	-	-	صافي ربح السنة - بيان ب
(٥,٧٤٦,٣٠٥)	(٥,٧٤٦,٣٠٥)	-	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح - بيان ب
(٧,٠٠٠,٠٠٠)	(٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	المحول إلى رأس المال
٤,٨٠٠,٠٠٠	-	-	٤,٨٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين
(٣,٣٠٠,٠٠٠)	-	-	(٣,٣٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة
٩٤٦,٣٠٥	-	-	-	-	-	٩٤٦,٣٠٥	-	احتياطي إجباري
(٩٤,٦٣٠)	(٩٤,٦٣٠)	-	-	-	-	-	-	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
(٩٤,٦٣٠)	(٩٤,٦٣٠)	-	-	-	-	-	-	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(٥٥,٠٠٠)	(٥٥,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٦٠,٩٥٤)	(٦٠,٩٥٤)	-	-	-	-	-	-	صندوق دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(١٥,٧٠٩)	-	-	-	(١٥,٧٠٩)	-	-	-	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للـ
٥٧,٦٠٥,٩٣٢	١,٩٥٦,٤١٩	-	٤,٨٠٠,٠٠٠	٥٣٣,٤٦٦	٣٤٠,٤٩٢	٩,٩٧٥,٥٥٥	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ - بيان أ
-	-	-	-	-	-	-	-	زيادة رأسمال الشركة
١٩٥,٩٩٨	-	-	-	١٩٥,٩٩٨	-	-	-	فروقات تقييم استثمارات متوفرة للبيع
(٤,٨٠٠,٠٠٠)	-	-	(٤,٨٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة
-	-	-	-	-	-	-	-	المحول إلى رأس المال
٣,٢٨٨,١٢٢	-	٣,٢٨٨,١٢٢	-	-	-	-	-	ربح الفترة - بيان ب
٥٦,٢٩٠,٠٥٢	١,٩٥٦,٤١٩	٣,٢٨٨,١٢٢	-	٧٢٩,٤٦٤	٣٤٠,٤٩٢	٩,٩٧٥,٥٥٥	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ - بيان أ

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الكهرباء الأردنية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		دينار أردني
صافي ربح الفترة	٣,٢٨٨,١٢٢	٢,٥٩٢,٨٩٩
تعديلات لـ :		
صافي التغير في الإستهلاك المتراكم	٤,١٩٠,٥٢٢	٣,٨٤٩,٣٩١
استهلاك موجودات فروقات تقييم القروض	٤١٢,٣٣٦	٤١٢,٣٣٦
مخصص تعويض إنهاء الخدمة	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
التغير في الموجودات والمطلوبات المتداولة :		
ذمم مشتركين وذمم مدينة	(٥,٥٠٧,٦٠٩)	١,٥٠٧,٠٩٩
مواد بالمستودعات ومصاريف اعتمادات مستندية	١,١٤٢,٨٧٣	٥٦٥,٩٠٨
تأمينات ومصاريف مدفوعة مقدما	٣,٢٢٦	١٣١,٨٥٣
ذمم دائنة وتأمينات مشتركين	١٧,٢٧٣,٩٦٣	١٤,٦٠٧,١٦٣
أرصدة دائنة أخرى	(١,٩٧٩,٠٠٢)	(٣,١٦٣,٥١٧)
فوائد مستحقة وغير مدفوعة	(٦٢,٦٢٩)	(٩,٣٦٢)
صناديق إيداع وخدمات طبية وتأمين على الحياة	٥٢٧,٣٠٨	٨٨٣,٨٩٢
ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة	--	(١,٠٠٨,٥٥٨)
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	١٩,٣٨٩,١١٠	٢٠,٤٦٩,١٠٤
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات وأعمال تحت الإنشاء	(٤,٣٤١,٦٣٨)	(٦,٣٧٦,٣٦٤)
استثمارات	(١٧٥,٠٨٤)	(١٣٧,٧٢٤)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٤,٥١٦,٧٢٢)	(٦,٥١٤,٠٨٨)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
زيادة رأس المال	--	٧,٠٠٠,٠٠٠
رسملة الإحتياطيّات والأرباح المدورة	--	(٧,٠٠٠,٠٠٠)
قروض دائنة	(٦,٢٤٥,١٥٢)	(٢,٥٧٥,٩٤٢)
بنوك دائنة	١٩٢,٦١٤	(٢,٠٢٨,٧٦١)
تأمينات نقدية مقابل قروض	٣٦٣,٥٤١	(٣٨٧,٩٤٠)
فروقات تقييم استثمارات	١٩٥,٩٩٨	١٤٢,٢٢١
أرباح موزعة	(٣,٨٩٣,٩٩١)	(٢,٥٧٠,٠٥٦)
صافي التدفق النقدي الناتج عن الأنشطة التمويلية	(٩,٣٨٦,٩٩٠)	(٧,٤٢٠,٤٧٨)
صافي الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل	٥,٤٨٥,٣٩٨	٦,٥٣٤,٥٣٨
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	١,٨٢٢,٢٣٨	٣,٠٩٤,٠٤٠
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - بيان أ	٧,٣٠٧,٦٣٦	٩,٦٢٨,٥٧٨

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية